

Písomná informácia pre používateľa

Apogo 5 mg/ml infúzny roztok v náplni hemihydrát apomorfínium-chloridu

Pozorne si prečítajte celú písomnú informáciu predtým, ako začnete používať tento liek, pretože obsahuje pre vás dôležité informácie.

- Túto písomnú informáciu si uschovajte. Možno bude potrebné, aby ste si ju znovu prečítali.
- Ak máte akékoľvek ďalšie otázky, obráťte sa na svojho lekára, lekárnika alebo zdravotnú sestru.
- Tento liek bol predpísaný iba vám. Nedávajte ho nikomu inému. Môže mu uškodiť, dokonca aj vtedy, ak má rovnaké prejavy ochorenia ako vy.
- Ak sa u vás vyskytne akýkoľvek vedľajší účinok, obráťte sa na svojho lekára, lekárnika alebo zdravotnú sestru. To sa týka aj akýchkoľvek vedľajších účinkov, ktoré nie sú uvedené v tejto písomnej informácii. Pozri časť 4.

V tejto písomnej informácii sa dozviete:

1. Čo je Apogo a na čo sa používa
2. Čo potrebujete vedieť predtým, ako použijete Apogo
3. Ako používať Apogo
4. Možné vedľajšie účinky
5. Ako uchovávať Apogo
6. Obsah balenia a ďalšie informácie

1. Čo je Apogo a na čo sa používa

Apogo obsahuje hemihydrát apomorfínium-chloridu (v ďalšom texte uvádzaný ako "apomorfín").

V každom mililitri roztoku je 5 mg apomorfínu.

Apomorfín patrí do skupiny liekov nazývaných ako agonisty dopamínu, ktoré sa používajú na liečbu Parkinsonovej choroby. Pomáha skracovať čas strávený v tzv. „off“ stave, čiže nepohyblivom stave u pacientov, ktorí boli predtým liečení na Parkinsonovu chorobu levodopou a/alebo inými agonistami dopamínu. Váš lekár, lekárnik alebo zdravotná sestra vám pomôžu rozpoznať prejavy, pri ktorých máte váš liek použiť. Tento liek je na použitie len u dospelých.

Napriek svojmu názvu, apomorfín neobsahuje morfín.

2. Čo potrebujete vedieť predtým, ako použijete Apogo

Predtým, ako použijete Apogo, váš lekár vykoná EKG vyšetrenie (elektrokardiogram) a vypýta si zoznam všetkých iných liekov, ktoré užívate. Toto EKG vyšetrenie sa bude opakovať v prvých dňoch liečby a kedykoľvek potom, ak to váš lekár bude považovať za potrebné. Váš lekár sa vás tiež opýta na iné choroby, ktoré môžete mať, najmä na tie, ktoré sa týkajú srdca. Niektoré otázky a vyšetrenia sa môžu opakovať pri každej návšteve lekára. Ak sa u vás vyskytnú príznaky, ktoré môžu súvisieť so srdcom, napr. búšenie srdca, omdlievanie alebo stavy blízke omdlietiu, okamžite o tom informujte svojho lekára. Tiež je potrebné informovať svojho lekára, ak sa u vás vyskytne hnačka alebo ak začnete užívať nový liek.

Nepoužívajte Apogo,

- ak ste mladší ako 18 rokov,
- ak máte ťažkosti s dýchaním,
- ak máte demenciu alebo Alzheimerovu chorobu,
- ak máte duševnou chorobou s príznakmi ako halucinácie, bludy, neusporiadané myšlienky, strata kontaktu s realitou,

- ak máte problémy s pečenosťou,
- máte počas „aktívneho“ ("on") obdobia pri liečbe levodopou závažnú dyskinézu (mimovoľné pohyby) alebo závažnú dystóniu (pretrvávajúce alebo opakované pohyby, ktoré môžu viesť k pevnému držaniu tela)
- ak ste alergický na apomorfin alebo na ktorúkoľvek z ďalších zložiek tohto lieku (uvedených v časti 6),
- ak užívate lieky na liečbu nevoľnosti a vracania z určitej triedy liekov (5HT₃ antagonisty), napr. ondansetrón, granisetrón, dolasetrón a palonosetrón,
- ak užívate lieky na liečbu hnačky, napr. alosetrón.

Upozornenia a opatrenia

Povedzte svojmu lekárovi, lekárnikovi alebo zdravotnej sestre pred použitím Apogo, ak:

- máte problémy s obličkami,
- máte problémy s pľúcami,
- máte problémy so srdcom,
- máte nízky krvný tlak, alebo máte závraty alebo mdloby, keď sa postavíte,
- užívate lieky na vysoký krvný tlak,
- cítite nevoľnosť (nutkanie na vracanie) alebo vraciate,
- máte isté duševné problémy na začiatku liečby s Apogo,
- ste starší alebo slabý,
- vy alebo niekto vo vašej rodine má neobvyklý záznam na elektrokardiograme (EKG) so syndrómom dlhého QT intervalu".

Ak vy alebo vaša rodina/opatrovateľ spozorujete vývoj nutkaní alebo túžob v spôsobe správania, ktoré nie je pre vás bežné alebo nemôžete odolať nutkaniu, pudu alebo pokušeniu vykonať určité činnosti, ktoré môžu poškodiť vás alebo iných, povedzte to svojmu lekárovi. Takéto správanie sa nazýva poruchy kontroly impulzov a môže zahŕňať správanie, ako je návykové patologické hráčstvo, nadmerné jedenie alebo mňanie, neobvykle vysoká sexuálna túžba alebo nezvyčajná zaujatosť s nárastom sexuálnych myšlienok alebo pocitov. Môže byť potrebné, aby vám lekár upravil dávku alebo aby ukončil podávanie lieku.

U niektorých pacientov sa rozvinú príznaky podobné závislosti, ktoré vedú k túžbe po veľkých dávkach Apogo a iných liekov používaných na liečbu Parkinsonovej choroby.

Ak sa vás týka ktorákoľvek z vyššie uvedených situácií, prosím, informujte svojho lekára, lekárnika alebo zdravotnú sestru.

Deti a dospievajúci

Apogo sa nesmie používať u detí a dospievajúcich do veku 18 rokov.

Iné lieky a Apogo

Ak teraz používate alebo ste v poslednom čase používali, či práve budete používať ďalšie lieky, povedzte to svojmu lekárovi, lekárnikovi alebo zdravotnej sestre.

PREDTÝM AKO ZAČNETE POUŽÍVAŤ VÁŠ LIEK, PORAĎTE SA SO SVOJÍM LEKÁROM, LEKÁRNIKOM ALEBO ZDRAVOTNOU SESTROU, AK:

- užívate lieky, o ktorých je známe, že majú vplyv na srdcový rytmus. Patria sem lieky používané na liečbu problémov so srdcovým rytmom (ako chinidín a amiodarón), na liečbu depresie (vrátane tricyklických antidepresív ako amitriptylín a imipramín) a na liečbu bakteriálnych infekcií (makrolidové antibiotiká ako erytromycín, azitromycín a klaritromycín) a domperidón.
- užívate ondansetrón (liek na liečbu nevoľnosti a vracania), pretože to môže mať za následok závažný pokles krvného tlaku a stratu vedomia.

Ak používate tento liek spolu s ďalšími liekmi, ich účinok sa môže zmeniť. Platí to najmä pre:

- lieky ako klozapín, používané na liečbu duševných ochorení,

- lieky na zníženie krvného tlaku,
- iné lieky na Parkinsonovu chorobu,
- lieky na nevoľnosť a vracanie ako sú ondansetrón, granisetrón, dolasetrón, palonosetrón a na hnačku ako alosetrón (Apogo sa nemá používať, ak užívate tieto lieky, pozri časť 2)
- antidopamínergné lieky ako je haloperidol, chlorpromazín, prometazín, prochlorperazín, metoklopramid, levopromazín a droperidol.

Váš lekár vám poradí, ak by bola potrebná zmena dávkovania Apogo alebo iných vašich liekov.

Ak užívate levodopu (iný liek na Parkinsonovu chorobu) súbežne s apomorfínom, váš lekár vám bude musieť pravidelne vyšetrovať krv.

Apogo a jedlo a nápoje

Jedlo a nápoje neovplyvňujú spôsob, akým účinkuje tento liek.

Tehotenstvo a dojčenie

Apogo sa nemá používať počas tehotenstva, pokiaľ to nie je nevyhnutné. Ak ste tehotná alebo dojčíte, ak si myslíte, že ste tehotná alebo ak plánujete otehotnieť, poraďte sa so svojim lekárom alebo lekárnikom predtým, ako začnete užívať tento liek.

Nie je známe, či Apogo prechádza do materského mlieka. Ak dojčíte, alebo sa chystáte dojčiť, poraďte sa so svojim lekárom. Váš lekár vám vysvetlí, či máte/nemáte prestať dojčiť, alebo prerušiť/ukončiť používanie tohto lieku.

Vedenie vozidiel a obsluha strojov

Nevedzte vozidlá, ak vám tento liek spôsobuje ospalosť.

Nepoužívajte nástroje, ani neobsluhujte stroje, ak vám tento liek spôsobuje ospalosť.

Apogo obsahuje disiričitan sodný

Apogo obsahuje disiričitan sodný, ktorý môže zriedkavo vyvolať závažné reakcie z precitlivenosti a bronchospazmus (kŕč svalstva priedušiek).

Tento liek obsahuje menej ako 1 mmol sodíka (23 mg) v 20 ml náplni, t. j. v podstate zanedbateľné množstvo sodíka.

3. Ako používať Apogo

Predtým, ako použijete Apogo, váš lekár sa uistí, že znášate tento liek a liek proti vracaniu (domperidón), ktoré potrebujete používať súbežne.

Vždy používajte tento liek presne tak, ako vám povedal váš lekár, lekárnik alebo zdravotná sestra. Ak si nie ste ničím istý, overte si to u svojho lekára, lekárnika alebo zdravotnej sestry.

Nepoužívajte Apogo, ak

- roztok zozelenie
- je roztok zakalený alebo v ňom vidíte čiastočky.

Kam injekčne podať Apogo

- vpichnete si Apogo pod kožu (subkutánne), ako vám ukázal váš lekár, lekárnik alebo vaša zdravotná sestra.
- neaplikujte injekciu Apogo do žily.

Apogo bol navrhnutý na kontinuálnu infúziu s pumpou a adaptérom CronoBell. Dostanete buď infúziu pumpu Crono APO-go III, alebo infúziu pumpu Crono PAR4 20.

Koľko lieku použiť

Akékoľvek množstvo Apogo, ktoré máte použiť a celkový čas, počas ktorého máte liek používať každý deň, bude závisieť od vašich osobných potrieb. Váš lekár to s vami preberie a povie vám, koľko lieku si máte podať. Vhodné množstvo lieku pre vás sa určí pri vašej návšteve na klinike. Priemerná infúzna dávka za hodinu je medzi 2 mg a 8 mg apomorfinu. Neprerušovaná infúzia sa zvyčajne podáva, keď ste v bdelom stave a zastavuje, keď idete spať. Množstvo apomorfinu, ktoré dostanete každý deň nesmie presiahnuť 100 mg. Váš lekár, lekárnik alebo zdravotná sestra rozhodnú, ktorá dávka je pre vás najlepšia.

Náplň môžete používať až 48 hodín, pokiaľ sa každých 24 hodín použije nová infúzna súprava a zmení miesto podania.

Pred použitím nie je potrebné Apogo riediť. Okrem toho sa nesmie miešať s inými liekmi.

Váš lekár alebo zdravotná sestra vám ukázu, ako si máte nastaviť a používať Apogo a tiež si pozrite na konci tejto písomnej informácie návod „Ako nastaviť infúziu s Apogo“.

Ak použijete viac lieku Apogo, ako máte

- Okamžite informujte svojho lekára alebo kontaktujte najbližšie stredisko lekárskej pohotovostnej služby.
- Dôležité je podávať správnu dávku Apogo a nepoužívať vyššie množstvo ako odporučil váš lekár. Vyššie dávky môžu spôsobiť spomalenie srdcového tepu, silnú nevoľnosť, nadmernú spavosť a/alebo ťažkosti s dýchaním. Kvôli nízkemu krvnému tlaku môžete pociťovať aj mdloby alebo závrat, najmä pri postavení sa. Na liečbu nízkeho krvného tlaku vám pomôže, ak si ľahnete a zdvihnete nohy.

Ak zabudnete použiť Apogo

Použite ho, keď ho budete nabudúce potrebovať. Neužívajte dvojnásobnú dávku, aby ste nahradili vynechanú dávku.

Ak prestanete používať Apogo

Pred ukončením liečby vyhľadajte svojho lekára a poraďte sa s ním o tom, či je to vhodné alebo nie.

Ak máte akékoľvek ďalšie otázky týkajúce sa použitia tohto lieku, opýtajte sa svojho lekára, lekárnika alebo zdravotnej sestry.

4. Možné vedľajšie účinky

Tak ako všetky lieky, aj tento liek môže spôsobovať vedľajšie účinky, hoci sa neprejavia u každého. Ak pociťíte alergickú reakciu, **prestaňte** používať Apogo a **ihneď** vyhľadajte svojho lekára alebo najbližšiu nemocnicu s pohotovosťou. Prejavy alergickej reakcie môžu zahŕňať:

- vyrážka
- dýchacie ťažkosti
- opuch tváre, pier, hrdla alebo jazyka

Oznámte svojmu lekárovi, ak si myslíte, že vám tento liek spôsobuje pocit nepohody alebo ak budete mať niektorý z nasledovných vedľajších účinkov:

Veľmi časté: môžu postihovať viac ako 1 z 10 osôb

- hrčky pod kožou v mieste podania injekcie, ktoré sú bolestivé, spôsobujú ťažkosti a môžu byť červené a svrbieť. Aby ste predišli vzniku týchto hrčiek, zmeňte pri každom podaní injekcie miesto vpichu ihly.
- halucinácie (videnie, pociťovanie alebo cítenie neexistujúcich vecí)

Časté: môžu postihovať menej ako 1 z 10 osôb

- nutkanie na vracanie alebo vracanie, predovšetkým na začiatku liečby Apogo. Na potlačenie nevoľnosti alebo vracania musíte začať užívať domperidón najmenej 2 dni pred začatím používania Apogo. Ak užívate domperidón a stále cítite nevoľnosť, alebo ak neužívate domperidón a cítite nevoľnosť, čo najskôr to povedzte svojmu lekárovi, lekárnikovi alebo zdravotnej sestre.
- pocit nadmernej ospalosti
- zmätenosť alebo halucinácie
- zívanie
- pocit závratu alebo točenia hlavy
- krátkodobý pocit ospalosti, najmä na začiatku liečby. Toto zvyčajne vymizne počas prvých niekoľkých týždňov.

Menej časté: môžu postihovať menej ako 1 zo 100 osôb

- zvýšený výskyt nedobrovoľných pohybov alebo zvýšený tras v „on“ obdobiach
- hemolytická anémia, abnormálny rozpad červených krviniek v krvných cievach alebo kdekkoľvek v tele. Toto je menej častý vedľajší účinok, ktorý sa môže vyskytnúť u pacientov, ktorý tiež užívajú leporodopu.
- náhle zaspávanie
- vyrážky
- dýchacie ťažkosti
- vredy v mieste vpichu injekcie a poškodenie tkaniva
- zníženie počtu krvných doštičiek, čo zvyšuje riziko krvácania alebo vznik modrín
- pocit závratu alebo točenia hlavy pri vstávaní zo sedu alebo z ľahu v dôsledku nízkeho krvného tlaku.

Zriedkavé: môžu postihovať menej ako 1 z 1 000 osôb

- eozinofília, abnormálny počet bielych krviniek v krvi alebo telesných tkanivách

Neznáme: častosť výskytu sa nedá odhadnúť z dostupných údajov

- opuch rúk, nôh, chodidiel alebo prstov a dlaní na rukách
- neschopnosť odolať nutkaniu, pudu alebo pokušeniu vykonať činnosť, ktorá môže ohroziť vás alebo iných, čo môže zahŕňať:
 - silné nutkanie k nadmernému patologickému hráčstvu napriek závažným osobným alebo rodinným následkom
 - zmenený alebo zvýšený záujem o sex a sexuálne správanie významne znepokojuje vás alebo iných, napríklad zvýšená sexuálna túžba
 - nekontrolovateľné nadmerné nakupovanie alebo míňanie
 - hltavé jedenie (jedenie veľkých množstiev jedla v krátkom čase) alebo chorobné jedenie (jedenie väčšieho množstva jedla než normálne a viac než je potrebné na utíšenie hladu).
- omdlenie
- agresivita, agitácia (nepokoj, vzrušenie)
- bolesť hlavy

Ak sa u vás vyskytne niektorý z týchto prejavov správania, povedzte to vášmu lekárovi; preberie s vami spôsoby zvládnutia alebo zmiernenia príznakov.

Hlásenie vedľajších účinkov

Ak sa u vás vyskytne akýkoľvek vedľajší účinok, obráťte sa na svojho lekára, lekárnika alebo zdravotnú sestru. To sa týka aj akýchkoľvek vedľajších účinkov, ktoré nie sú uvedené v tejto písomnej informácii. Vedľajšie účinky môžete hlásiť aj priamo na **národné centrum hlásenia uvedené v Prílohe V**. Hlásením vedľajších účinkov môžete prispieť k získaniu ďalších informácií o bezpečnosti tohto lieku.

5. Ako uchovávať Apogo

Tento liek uchovávajte mimo dohľadu a dosahu detí.

Nepoužívajte tento liek po dátume expirácie, ktorý je uvedený na štítku a na papierovej škatuľke po „EXP“. Dátum expirácie sa vzťahuje na posledný deň v danom mesiaci.

Uchovávajte pri teplote neprevyšujúcej 30 °C.

Po otvorení sa má roztok okamžite použiť.

Akýkoľvek zvyšný roztok sa má zlikvidovať po 48 hodinách a má sa použiť nová náplň.

Nepoužívajte tento liek, ak spozorujete, že sa sfarbenie roztoku zmenilo na zelené. Používajte iba číry, bezfarebný roztok a bez viditeľných častíc.

Dbajte na to, aby ste žiadny roztok nevystrekli na seba alebo na koberec, keďže môže spôsobiť zelené fláky. Použitá infúzna súprava, adaptér CronoBell a náplň musia byť zlikvidované do nádoby na ostré predmety.

Nelikvidujte lieky odpadovou vodou alebo domovým odpadom. Nepoužitý liek vráťte do lekárne. Tieto opatrenia pomôžu chrániť životné prostredie.

6. Obsah balenia a ďalšie informácie

Čo Apogo obsahuje

- Liečivo je hemihydrát apomorfínium-chloridu. 1 ml Apogo obsahuje 5 mg hemihydrátu apomorfínium-chloridu. Každá 20 ml náplň obsahuje 100 mg hemihydrátu apomorfínium-chloridu
- Ďalšie zložky sú:
 - disiričitan sodný (E 223),
 - koncentrovaná kyselina chlorovodíková (na úpravu pH)
 - voda na injekcie

Pozri časť 2 „Apogo obsahuje disiričitan sodný“, kde sú uvedené informácie o disiričitane sodnom.

Ako vyzerá Apogo a obsah balenia

Apogo je infúzny roztok v náplni. Roztok je číry a bezfarebný.

Obsah balenia

Apogo sa dodáva v náplni z číreho silikonizovaného skla s chlorbutylovou gumenou zátkou (s hliníkovým tesnením a fialovým vyklápacím viečkom) a silikonizovaným chlorbutylovým gumeným piestom.

Každé balenie obsahuje 5 náplní obsahujúcich 20 ml roztoku v papierovej podložke, uzavreté vo vonkajšej papierovej škatuľke.

CronoBell adaptér sa dodáva osobitne v blistroch obsahujúcich 5 CronoBell adaptérov.

Luer lock uzávery na jednorazové použitie sa dodávajú podľa potreby.

V prípade dostupnosti, multibalenie po 25 náplní pozostáva z 5 balení, každé obsahuje 5 náplní.

Multibalenie po 50 náplní pozostáva z 10 balení, každé obsahuje 5 náplní.

Na trh nemusia byť uvedené všetky veľkosti balenia.

Držiteľ rozhodnutia o registrácii a výrobca

STADA Arzneimittel AG
Stadastrasse 2-18
61118 Bad Vilbel
Nemecko

Liek je schválený v členských štátoch Európskeho hospodárskeho priestoru a v Spojenom kráľovstve (Severnom Írsku) pod nasledovnými názvami:

Belgicko:	APO-GO CARTRIDGE 5 mg/ml oplossing voor infusie in een patroon
Bulharsko:	APO-go POD 5 mg/ml Solution for Infusion in cartridge / ΑΠΟ-ΓΟ 5 mg/ml инфузионен разтвор в патрон
Česká republika:	Britaject
Dánsko:	APO-go Pod
Estónsko:	APO-go
Grécko:	APO-go POD 5 mg/ml Διάλυμα για έγχυση σε φυσίγγιο
Holandsko:	APO-go Pod 5 mg/ml oplossing voor infusie in een patroon
Chorvátsko	Apogo 5 mg/ml otopina za infuziju u ulošku
Írsko:	APO-go POD 5 mg/ml solution for infusion in cartridge
Litva:	Britaject 5 mg/ml infuzinis tirpalas užtaise
Lotyšsko:	APO-go 5 mg/ml šķīdums injekcijām kārtidžā
Luxembursko:	APO-go POD 5 mg/ml solution pour perfusion en cartouche
Nemecko:	APO-go 5 mg/ml Infusionslösung in einer Patrone
Nórsko:	Britaject
Portugalsko:	Apo-go 5 mg/ml solução para perfusão em cartucho
Rakúsko:	APO-go 5 mg/ml Infusionslösung in einer Patrone
Rumunsko:	APO-go 5 mg/ml soluție perfuzabilă în cartuş
Slovensko:	Apogo 5 mg/ml infúzny roztok v náplni
Slovinsko:	APO-go 5 mg/ml raztopina za infundiranje v vložku
Spojené kráľovstvo (Severné Írsko):	APO-go POD 5 mg/ml solution for infusion in cartridge
Španielsko:	APO-go POD 5 mg/ml solución para perfusión en cartucho
Švédsko:	APO-go för POD 5 mg/ml infusionsvätska, lösning i cylinderampull

Táto písomná informácia bola naposledy aktualizovaná v júli 2026.

Ako nastaviť infúziu s Apogo:

Pred manipuláciou s akýmkoľvek infúznym zariadením si umyte a osušte ruky.

Pred začatím sa uistite, že máte kôš na ostré predmety a tieto predmety:

- 1 x infúzna súprava (pre každých 24 hodín)
- 1 x adaptér CronoBell
- 1 x náplň (obsahuje liek)
- 1 x pumpa (infúzna pumpa Crono APO-go III alebo infúzna pumpa Crono PAR4 20) s golierovým nadstavcom
- 1 x podložka

Okrem toho vám môžu byť poskytnuté aj:

- 1 x škatuľka s jednorazovými sterilnými Luer uzávermi



Infúzna
súprava



Adaptér CronoBell



Náplň

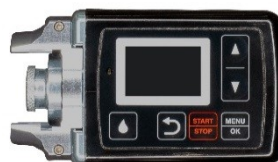


Luer
uzáver



Crono APO-go III infúzna pumpa s
golierovým nadstavcom

Alebo

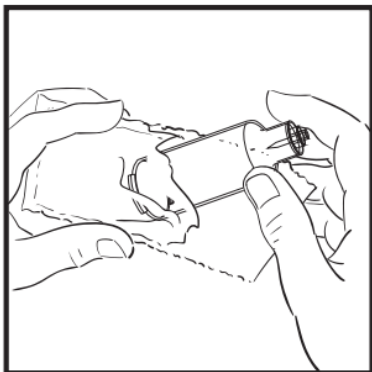
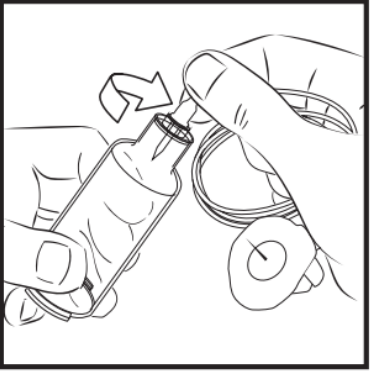
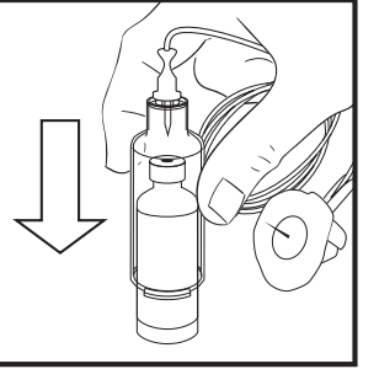
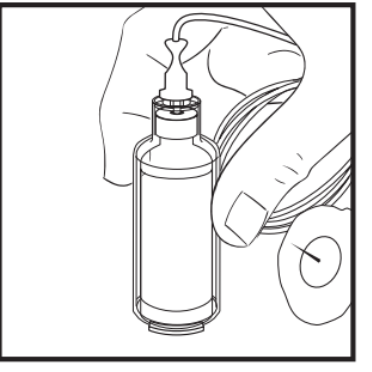
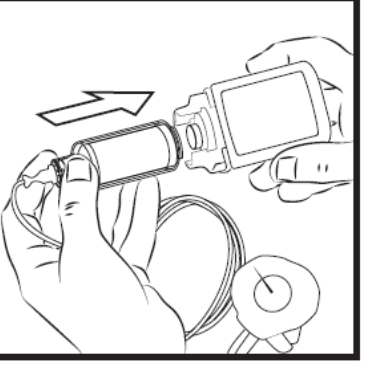
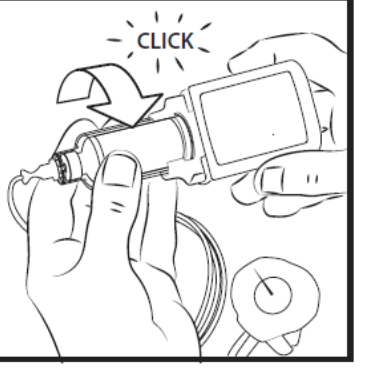
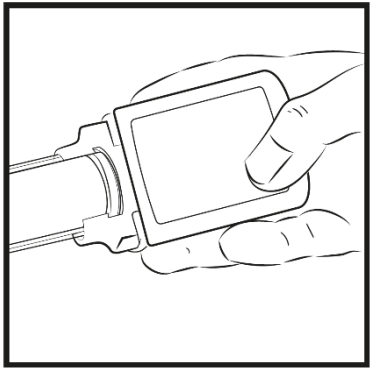


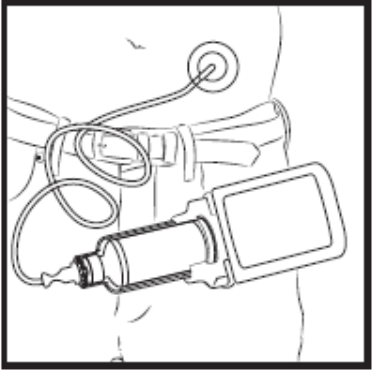
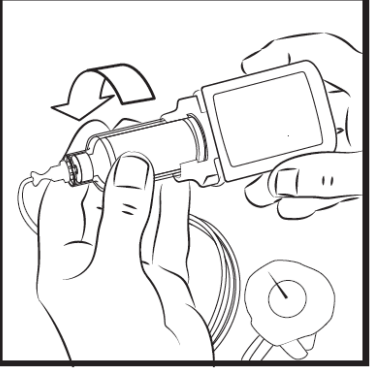
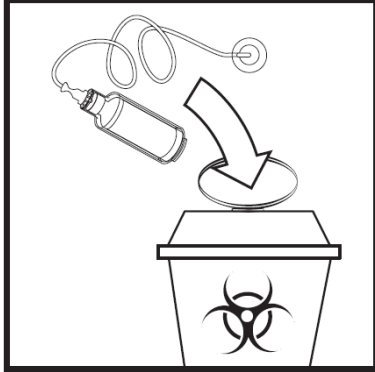
Crono PAR4 20 infúzna pumpa s
golierovým nadstavcom

Upozorňujeme, že existujú tri rôzne spôsoby, ako používať a meniť náplň, ktoré sú zobrazené v krokoch nižšie. Postupujte, prosím, podľa návodu uvedeného nižšie, ako vás poučia zdravotnícki pracovníci.

Návod na použitie náplne počas jedného dňa

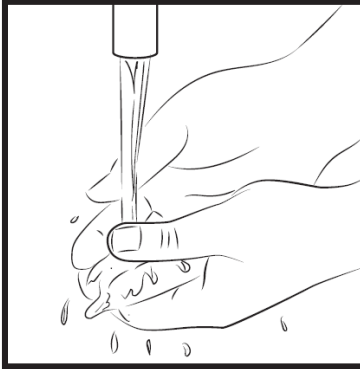
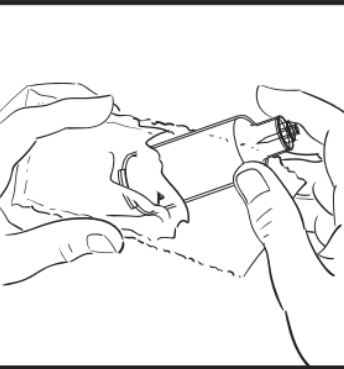
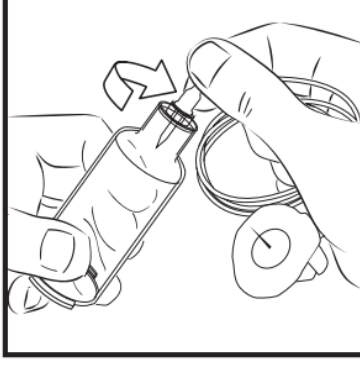
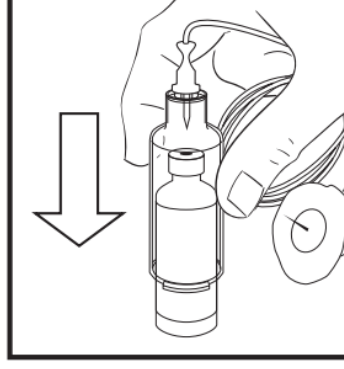
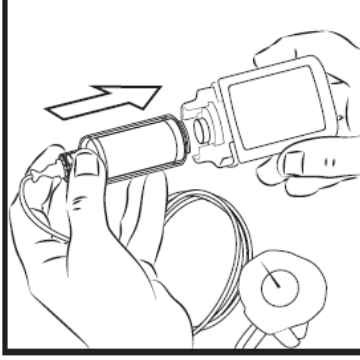
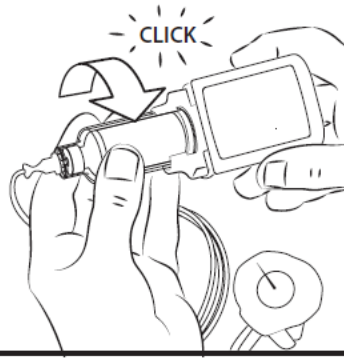
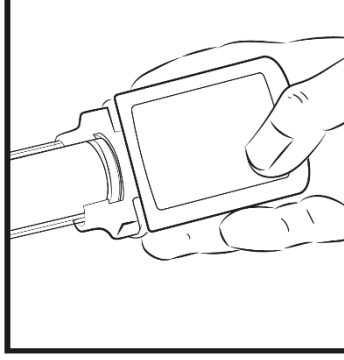
Ak používate náplň jeden deň bez toho, aby ste ju počas dňa menili, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

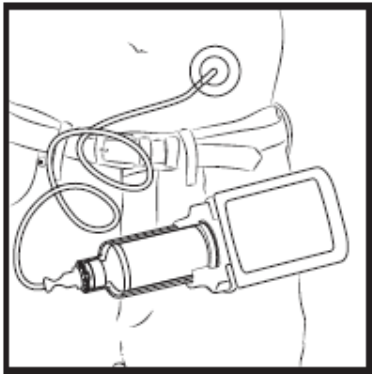
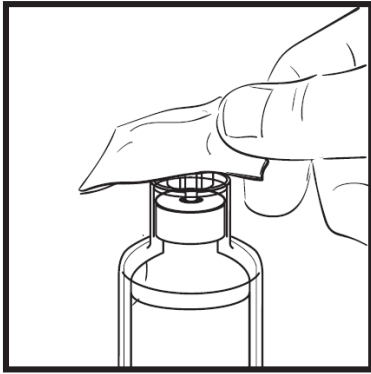
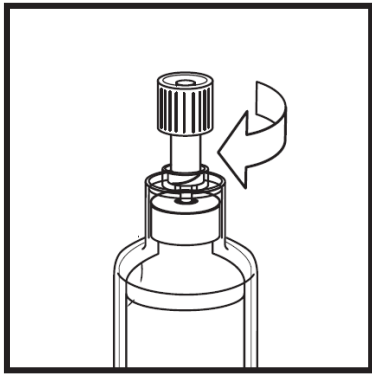
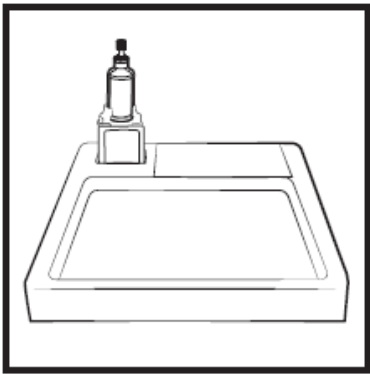
		
1. Umyte a osušte si ruky	2. Odstráňte plastové viečko z náplne a zlikvidujte ho.	3. Vyberte adaptér CronoBell zo sterilného obalu.
		
4. Pripojte infúznú súpravu k hornej časti adaptéra CronoBell a otáčajte ňou v smere hodinových ručičiek, kým nie je pevne utiahnutá.	5. Položte náplň na rovný povrch a pevne zatlačte adaptér CronoBell dole na náplň, kým sa neprepichne gumená zátka v hornej časti náplne.	6. Adaptér CronoBell (s náplňou a infúznou súpravou) je teraz pripravený na pripojenie k pumpe.
		
7. Zasuňte adaptér CronoBell (s náplňou vo vnútri) do goliera na pumpe tak, aby vonkajší okraj adaptéra CronoBell bol zarovnaný s medzerou v golieri pumpy.	8. Po vložení otáčajte adaptér CronoBell (s náplňou vo vnútri) v smere hodinových ručičiek, kým nezacvakne na miesto.	9. Ak vám to povie váš zdravotnícky pracovník, infúznú súpravu možno naplniť. Zasuňte infúznú súpravu podľa pokynov vášho zdravotníckeho pracovníka. Prečítajte si, prosím, Sprievodcu starostlivosťou o pokožku APO-go.

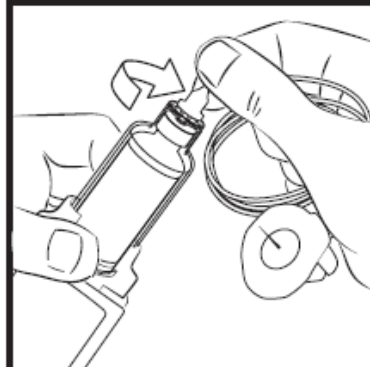
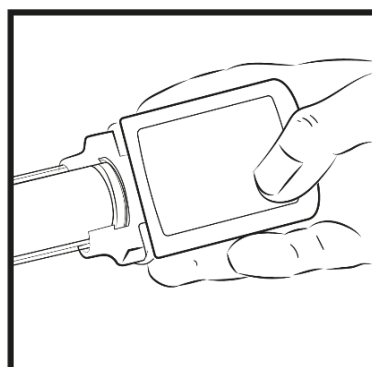
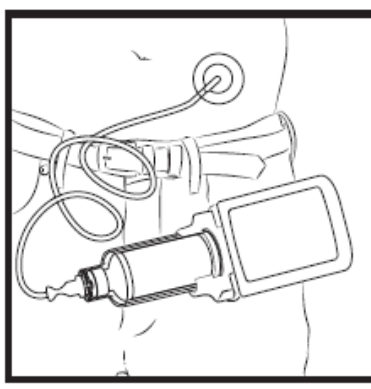
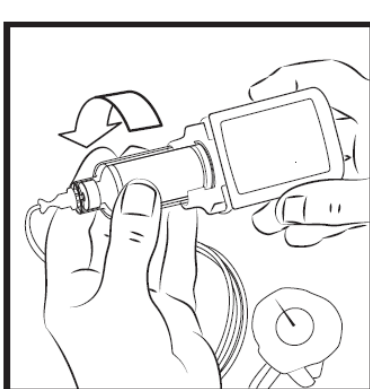
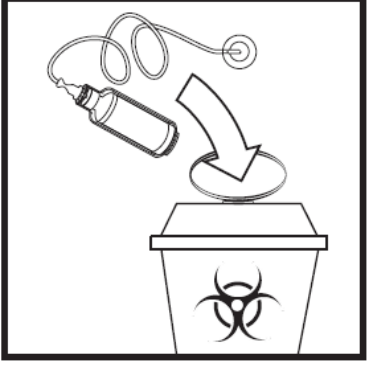
		
10. Po zavedení ihly infúznej súpravy do tela, je možné pumpu zapnúť a spustiť infúziu. Na konci infúzie zastavte pumpu a odpojte infúznú súpravu z tela/pacienta. Infúzia sa zvyčajne zastaví pred spaním.	11. Uistite sa, že posúvač pumpy je úplne zasunutý. Až potom je možné otočiť a odpojiť adaptér CronoBell (s náplňou vo vnútri) a infúznú súpravu.	12. Zlikvidujte adaptér CronoBell (s náplňou vo vnútri) a infúznú súpravu do koša na ostré predmety.

Pokyny na používanie tej istej náplne počas 2 dní

Ak používate náplň maximálne 48 hodín, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

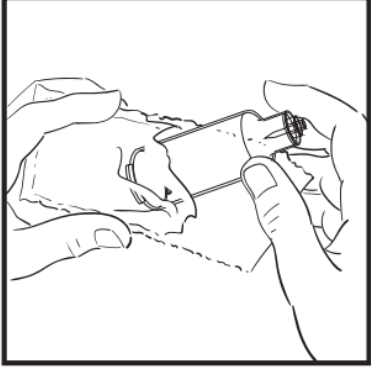
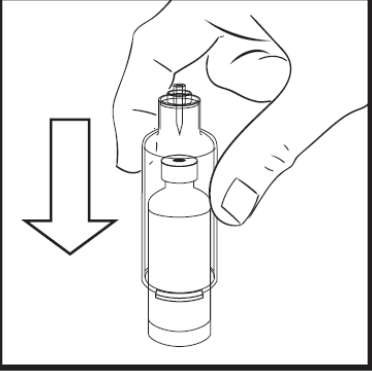
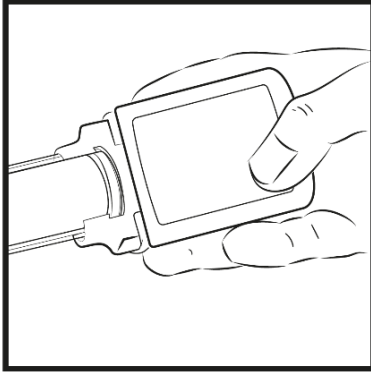
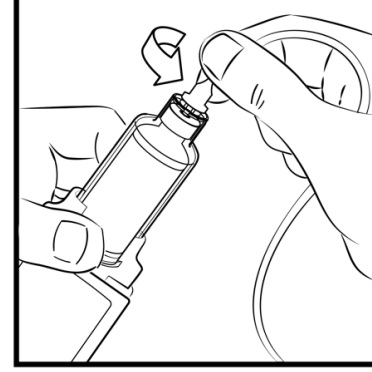
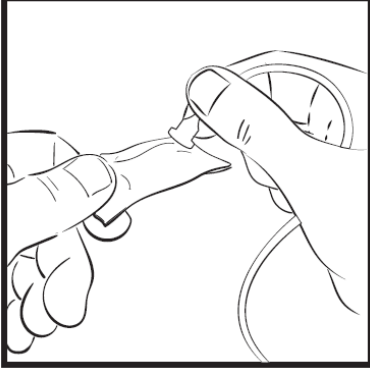
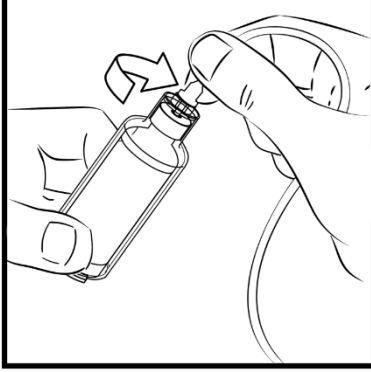
		
1. Umyte a osušte si ruky	2. Odstráňte plastové viečko z náplne a zlikvidujte ho.	3. Vyberte adaptér CronoBell zo sterilného obalu.
		
4. Pripojte infúznú súpravu k hornej časti adaptéra CronoBell a otáčajte ňou v smere hodinových ručičiek, kým nie je pevne utiahnutá.	5. Položte náplň na rovný povrch a pevne zatlačte adaptér CronoBell dole na náplň, kým sa neprepichne gumená zátka v hornej časti kazety.	6. Adaptér CronoBell (s náplňou a infúznou súpravou) je teraz pripravený na pripojenie k pumpe.
		
7. Zasuňte adaptér CronoBell (s náplňou vo vnútri) do goliera na pumpe tak, aby vonkajší okraj adaptéra CronoBell bol zarovnaný s medzerou v golieri pumpy.	8. Po vložení otáčajte adaptér CronoBell (s náplňou vo vnútri) v smere hodinových ručičiek, kým nezacvakne na miesto.	9. Ak vám to povie váš zdravotnícky pracovník, infúznú súpravu možno naplniť. Zasuňte infúznú súpravu podľa pokynov vášho zdravotníckeho pracovníka. Prečítajte si, prosím,

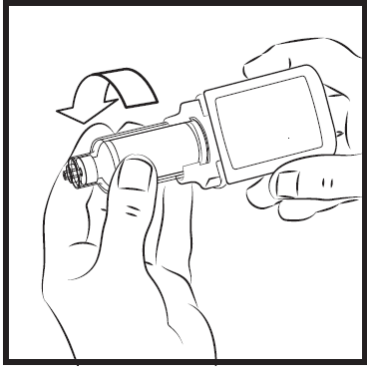
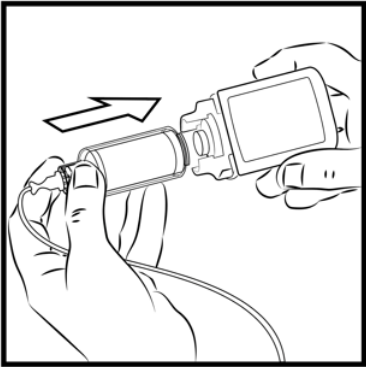
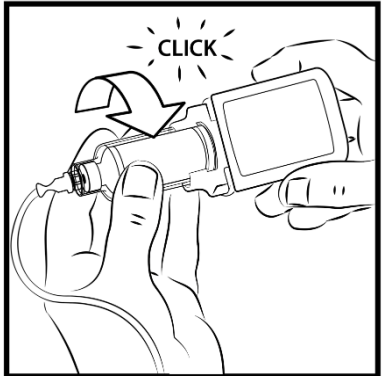
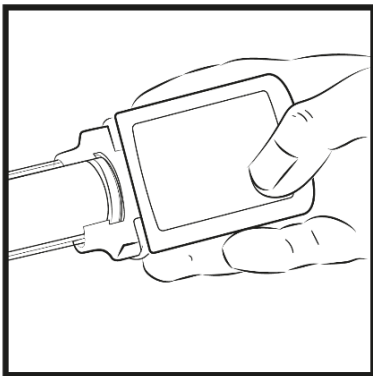
		Sprievodcu starostlivosťou o pokožku APO-go.
	Ako odložiť pumpu s náplňou a adaptérom CronoBell na noc (kroky 11 – 13)	
10. Po zavedení ihly infúznej súpravy do tela je možné pumpu zapnúť a spustiť infúziu. Na konci infúzie zastavte pumpu. Infúzia sa zvyčajne zastaví pred spaním.		11. Umyte a osušte si ruky ako v kroku 1 a odpojte infúznú súpravu z tela/pacienta. Postavte pumpu smerom nahor na podložku so stále pripojenou náplňou/adaptérom. Odpojte infúznú súpravu od pumpy a zlikvidujte ju do nádoby na ostré predmety. Všetky rozliate tekutiny utrite alkoholovým tampónom.
		Ako začať s infúziou nasledujúce ráno (kroky 14 – 17)
12. Naskrutkujte sterilný Luer uzáver na adaptér CronoBell (náplň nechajte vo vnútri).	13. Podložku s infúznou súpravou umiestnite na bezpečné miesto. Uchovávajte pri teplote do 30 °C a neuchovávajte v chladničke. Uchovávajte mimo dosahu detí.	

		
14. Nasledujúci deň si umyte a osušte ruky.	15. Odskrutkujte uzáver Luer a vyhoďte ho do koša. Očistite vrchnú časť adaptéra CronoBell alkoholovým tampónom. Ihneď vezmite novú infúznú súpravu a pripojte ju k vrchnej časti adaptéra CronoBell (s náplňou stále vo vnútri) otáčaním v smere hodinových ručičiek, kým sa pevne neutiahne.	16. Ak vám to nariadi váš zdravotnícky pracovník, infúznú súpravu je možné naplniť. Zasuňte infúznú súpravu podľa pokynov vášho zdravotníckeho pracovníka. Prečítajte si, prosím, Sprievodcu starostlivosťou o pokožku APO-go.
		
17. Po zavedení ihly infúznej súpravy do tela je možné pumpu zapnúť a infúziu obnoviť. Na konci infúzie zastavte pumpu a odpojte infúznú súpravu z tela/pacienta.	18. Uistite sa, že posúvač pumpy je úplne zasunutý. Až potom je možné otočiť a odpojiť adaptér CronoBell (s náplňou vo vnútri) a infúznú súpravu.	19. Zlikvidujte adaptér CronoBell (s náplňou vo vnútri) a infúznú súpravu do koša na ostré predmety.

Pokyny na výmenu náplne počas dňa

Ak používate náplň dlhšie ako jeden deň, môže byť potrebné použiť novú náplň, keď sa stará minie. Pri výmene náplne počas dňa postupujte podľa nasledujúcich krokov:

		
1. Umyte a osušte si ruky.	2. Odstráňte plastový uzáver z novej náplne a zlikvidujte ho.	3. Vyberte adaptér CronoBell zo sterilného obalu.
		
4. Položte náplň na rovný povrch a pevne zatlačte adaptér CronoBell dole na náplň, kým sa neprepichne gumená zátka v hornej časti náplne.	5. Adaptér CronoBell (s náplňou) je teraz pripravený na pripojenie k pumpe. Prípadné rozliatie utrite liehovým tampónom.	6. Zastavte infúziu.
		
7. Odpojte infúznú súpravu od použitého adaptéru CronoBell (s náplňou vo vnútri) a ponechajte infúznú súpravu v koži.	8. Koniec infúznej súpravy utrite novým alkoholovým tampónom. Aby ste predišli kontaminácii, nedotýkajte sa konca infúznej	9. Pripojte infúznú súpravu k novému adaptéru CronoBell (s náplňou vo vnútri).

	súpravy, s výnimkou jej utierania.	
		
10. Uistite sa, že posúvač pumpy je úplne zasunutý. Až potom je možné otočiť a odpojiť použitý adaptér CronoBell (s náplňou vo vnútri).	11. Použitý adaptér CronoBell (s náplňou vo vnútri) zlikvidujte do koša na ostré predmety.	12. Zasuňte nový adaptér CronoBell (s náplňou vo vnútri) do goliera na pumpe tak, aby vonkajší okraj adaptéra CronoBell bol zarovnaný s medzerou na golieri pumpy.
		
13. Po vložení otočte adaptér CronoBell (s náplňou vo vnútri) v smere hodinových ručičiek, kým nezacvakne na miesto.	14. Pumpu je možné zapnúť a spustiť infúziu.	

Poznámka: Rôzne infúzne súpravy vyžadujú rôzne techniky zavádzania. Výber ihly určí lekár.

Používateľské príručky pre pumpu a adaptér CronoBell sú určené pre zdravotníckych pracovníkov, na podrobnosti o nastavení Apogo na kontinuálnu infúziu a dodatočné dávkovanie (týka sa nasycovacej alebo bolusovej dávky) sa spýtajte svojich zdravotníckych pracovníkov.

Existujú rozdiely v pumpe používanej na podávanie tohto lieku a niektorých iných liekov s obsahom apomorfínu na trhu. Preto, ak pacient prejde z jedného lieku alebo na iný liek, je potrebné preškolenie pod dohľadom zdravotníckeho pracovníka.